



**SAINT FRANCIS OF ASSISI
CATHOLIC CHURCH**

**PARROQUIA DE SAN FRANCISCO
DE ASÍS**

LLC Series 221
February 2, 2025



JUBILEE SITE—SEDE JUBILAR

PARISH STAFF

Rev. Omar Ontiveros,
Pastor

Rev. Juan Garcia, Vicar

Deacon Vicente Vázquez

Deacon Julio Palomino

Adriana Perez, Secretary

Yaneli Sandoval, Finance

Luis Velasco, DRE Español

Angela Robles, DRE English

ADDRESS

DIRECCIÓN POSTAL

65 East 500 North
Orem, UT 84057

PHONE / TELÉFONO

801-221-0750

WEBSITE / SITIO WEB

www.oremstfrancis.org

EMAIL

CORREO ELECTRÓNICO

parish@oremstfrancis.org

OFFICE HOURS

HORARIO DE OFICINA

Monday through Friday

De lunes a viernes:

9:00 AM - 4:00 PM

Friday closed from 11 am to

12 pm

MASS SCHEDULE

(ENGLISH)

Daily: Monday-Friday 10 AM

Sunday: Saturday 5:00 PM,

Sunday 8:00 & 10:00 AM.

HORARIO DE MISA

(ESPAÑOL)

Diaria: De lunes a viernes

6 pm

Dominical: sábado 6:30 PM,

domingo 12:00 y 2:00 PM

CONFESSIONS

CONFESIONES

Tuesday and Thursday

4:45 PM to 5:50 pm

Martes y Jueves

**THE PRESENTATION OF THE LORD
LA PRESENTACIÓN DEL SEÑOR**

The Feast of the Presentation of the Lord, also known as Candlemas, celebrates the moment Mary and Joseph brought the infant Jesus to the Temple in Jerusalem, forty days after his birth. This act fulfilled Jewish law, but it was also a profound encounter. In the Temple, two devout individuals, Simeon and Anna, recognized Jesus as the Messiah, the light of the world.

Simeon's words, now known as the *Nunc Dimittis*, are a prayer of joyful surrender and peace. He had seen the salvation of the world. Anna, a prophetess, dedicated to prayer and fasting, also recognized the infant Jesus and gave thanks to God, proclaiming him as the redeemer.

This feast invites us to reflect on how we present ourselves to the Lord. Are we open to recognizing him in our lives and in the world around us? Do we, like Simeon and Anna, dedicate ourselves to prayer and proclaim the Good News of salvation? Let us carry the light of Christ within us and share it with all we meet.

La Fiesta de la Presentación del Señor, también conocida como la Candelaria, celebra el momento en que María y José llevaron al niño Jesús al Templo en Jerusalén, cuarenta días después de su nacimiento. Este acto cumplió con la ley judía, pero también fue un encuentro profundo. En el Templo, dos personas devotas, Simeón y Ana, reconocieron a Jesús como el Mesías, la luz del mundo.

Las palabras de Simeón, ahora conocidas como el *Nunc Dimittis*, son una oración de gozosa entrega y paz. Él había visto la salvación del mundo. Ana, una profetisa, dedicada a la oración y al ayuno, también reconoció al niño Jesús y dio gracias a Dios, proclamándolo como el redentor.

Esta fiesta nos invita a reflexionar sobre cómo nos presentamos ante el Señor. ¿Estamos abiertos a reconocerlo en nuestras vidas y en el mundo que nos rodea? ¿Nos dedicamos, como Simeón y Ana, a la oración y a proclamar la Buena Nueva de la salvación? Llevemos la luz de Cristo dentro de nosotros y compartámosla con todos los que encontremos.

MASS INTENTIONS
INTENCIONES DE MISA
The Presentation of the Lord
La Presentación del Señor

SUNDAY/DOMINGO

8:00 AM (English) For the repose of the soul of Priscilla Balanque Sacolles.

10:00 AM (English) For the repose of the soul of Emigdio Ruelas, Maria Duarte Bastos, and Ignacia Galvao Ribeiro,

12:00 PM (Español) En accion de gracias de Aristeo Saavedra, por la familia Valdivia Alarcon, por el Eterno Descanso de Bertha Incalla, y Porfirio Perez.

2:00 PM (Español) Por el Eterno Descanso de Wendy Castañeda, Jose Manuel Zambrano Sanchez, Elvia del Carmen Montiba de Zambrano, Carmen Rosa Ramirez, Juan Partida Chavira, Cristian Camilo Marin Jimenez, Alexis de Jesus Villareal, y por las animas del purgatorio.

MONDAY/LUNES

Hebrews 11:32-40; Mark 5:1-20

10:00AM (English)

6:00 PM (Español)

TUESDAY/MARTES

Hebrews 12:1-4; Mark 5:21-43

10:00 AM (English)

6:00 PM (Español)

WEDNESDAY/MIÉRCOLES

Hebrews 12:4-7, 11-15; Mark 6:1-6

10:00 AM (English)

6:00 PM (Español)

THURSDAY/JUEVES

Hebrews 12:18-19, 21-24; Mark 6:7-13

10:00 AM (English)

6:00 PM (Español)

FRIDAY/VIERNES

Hebrews 13:1-8; Mark 6:14-29

10:00 AM (English)

6:00 PM (Español) Por la familia Rocha Casta

SATURDAY/SABÁDO

Hebrews 13:15-17; 20-21; Mark 6:30-34

5:00 PM (English) For the repose of the soul of Kenneth and Josephine Olinghouse.

6:30 PM (Español) En accion de gracias de Julian Lua Lopez..

Collection for January 26th 2025

III SUNDAY IN ORDINARY TIME

1st Collection	\$ 7,984.79
2nd. Collection	\$ 2,162.55
Miscellaneous	\$ 2,535.74
Total	\$ 12,683.08

INFORMATION IN ENGLISH



BINGO NIGHT

Friday, February 7th Dinner is at 6:00 PM and the games will start at 7:00 PM in the gym. Come out for a fun time with friends and a chance to win at Bingo.

XV CLASSES

Parents and Quinceañeras are reminded of the mandatory preparation class in Spanish on Saturday, February 15th, from 4:00PM to 6:00 PM in Room 2 in the basement. Please bring Baptism, First Communion, and Confirmation certificates to this single session. Following the class, visit the parish office with your Quinceañera certificate to schedule the Mass. The donation for the Quinceañera Mass is \$350, with a 50% deposit (\$175) required at the time of scheduling.

PARISH COUNCIL

A friendly reminder of our Parish Council Meeting on Tuesday February 04 at 7 pm in the Knights Room.



DDD 2025

The annual Diocesan Development Drive (DDD) is almost here! Mark your calendars for the weekend of February 7th and 8th as we come together as a community to support the vital ministries of the Diocese of Salt Lake City.

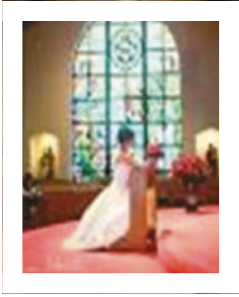
Your generosity helps:

- **Spread the Gospel message:** Through parishes, schools, and outreach programs.
- **Serve those in need:** Providing assistance to the vulnerable and marginalized.
- **Nurture the faith:** Offering opportunities for spiritual growth and education.

Every gift, no matter the size, makes a difference. Join us in making this year's DDD a resounding success!

INFORMACIÓN EN ESPAÑOL

CLASE DE QUINCEANERAS



Se les recuerda a los padres y a las Quinceañeras que quieran celebrar una misa de quinceaños sobre la clase de preparación obligatoria el sábado 15 de febrero, de 4:00 PM a 6:00 PM en el Salón 2 del sótano. Por favor, traigan los certificados de Bautismo, Primera Comunión y Confirmación a esta única sesión. Después de la clase, visiten la

oficina parroquial con el certificado de la Quinceañera para programar la Misa. La donación para la Misa de Quinceañera es de \$350, con un depósito del 50% (\$175) requerido al momento de programar.

SOLAMENTE CONFIRMACIÓN PARA ADULTOS



Atención adultos que desean recibir el sacramento de la Confirmación: Las clases de preparación comenzarán el sábado 05 de abril de 2:00 a 4:00 PM en el salón 2 (SON 4 CLASES EN TOTAL). Para participar, deben ser mayores de 18 años, estar bautizados y haber hecho su Primera Comunión y traer el primer día de clase su acta de nacimiento, certificado de bautismo y certificado de primera comunión. La cuota es de \$50.00. Si

está viviendo en pareja, necesita estar Casado por la Iglesia, antes de recibir el Sacramento de Confirmación, pero si puede tomar clases que le serán válidas por 1 año ¡Los esperamos!

CONSEJO PARROQUIAL

Se les recuerda la junta del Consejo Parroquial Hispano el Jueves 06 de febrero a las 7 pm en el salón de juntas localizado en el Sotano

DDD 2025

¡La Campaña Anual de Desarrollo Diocesano (DDD) está por comenzar! Marque en sus calendarios el fin de semana del 7 y 8 de febrero, cuando nos reuniremos como comunidad para apoyar los ministerios vitales de la Diócesis de Salt Lake City.

Su generosidad ayuda a:

- **Difundir el mensaje del Evangelio:** A través de parroquias, escuelas y programas de alcance comunitario.
- **Servir a los necesitados:** Brindando asistencia a los vulnerables y marginados.
- **Nutrir la fe:** Ofreciendo oportunidades para el crecimiento espiritual y la educación.

Cada donación, sin importar el tamaño, hace la diferencia. ¡Únase a nosotros para que el DDD de este año sea un éxito rotundo!



Eucharistic Adoration Chapel

The small chapel will be available for Adoration Monday, Tuesday, Wednesday & Friday from 9 am to 5 pm. Thursdays in the main church. Spend time in prayer before the Blessed Sacrament. The entrance will be by the vestibule door inside the church.

Capilla de Adoración al Santísimo

La capilla pequeña estará disponible lunes, martes, miércoles y viernes de 9 am a 5 pm para la adoración al Santísimo. Jueves en la iglesia principal. Ven a pasar un tiempo en oración ante el Santísimo expuesto. La entrada será por el vestíbulo dentro de la iglesia.

Support St. Francis of Assisi Parish!

Donate securely and easily via QR code. Scan & Give Today!

¡Apoya a la Parroquia de San Francisco de Asís! Dona de forma segura y sencilla a través de un código QR. ¡Escanee y haga su donación hoy!



PLEASE PRAY FOR:

ALL OUR MILITARY TROOPS, KENNETH CARTER, RANDY JAHNER, HELENE GAGNON, PILAR, AND CARMEN CARRILLO, MELANY G. BOWEN, SAM BARBER JR., MARYANN LIDDIARD, MAX KEELE, RONDA WEAVER, KIKI BROWN WHITE, DAVID SUMMERS, CITLALI GOMEZ, HARDY FAMILY, CARLSON FAMILY, DALLAS KUMMER, DAWN SUMMERS, PABLO DAVILA, MADELINE ALISPACH, SHELLY ROLEY FAMILY, CHARMAIN MICHEL, AUSTIN HARDMAN & FAMILY, RICHARD LARSON, SANDRA VALENCIA, CHRISTIAN TERRY, GARY BOWEN, LARRY HIRSCHI, OTTO BELVEDERE, LOUISE KALKBRENNER, YSABELLE DOHSE, JOSE HERRERA, KELLY HOFFMANN, TOM KENNEDY, ALAN GUADAGNOLI, AMELIA SWISHER, TERRI LYNN, LEESA DUNN & FAMILY, CISCO FERNANDEZ, JOYCE RAINALDI, THE TRUJILLO FAMILY, CARL BREWER, CLAIR SALLY MIRANDA, JOSE ASUNCION PEREZ, FRANK, DANIELLE WELSH, DOUG BRUETTE, LISA PENNELNI, SUSAN CROUDER, TINA, MARK MARTINEZ, KALISHA NEILSON, LUPITA CAMBRAY, PHYLLIS RIVERA, SUE OPSITNIK AND FAMILY.

Medicare . Seguros de Salud . Últimos Gastos



RAMONA LEDEZMA
 Licensed Agent #19326064
 Parroquiiana

Tel. (801) 410-2425
 insureaide@gmail.com



We do not offer every plan available in your area. Currently we represent six organizations which offer 38 products in your area. Please contact Medicare.gov, 1-800-MEDICARE, or your local State Health Insurance Program to get information on all of your options.

UTAH - NEVADA - ARIZONA - TEXAS



Sandwich Mexican Style • Torta Cubana
 Alambre • Toluqueña • Pambazos • Torta de Chilaquiles
 Plato de Chilaquiles • Quesadillas y mas....
(801) 835-2718 • 590 N. State St. • Orem, UT
Catering Available

In a Wreck?
Get Brett.com

FLICKINGER-BOULTON
 ROBSON-WEEKS

801-500-4000

"We take all Personal Injury cases."



Hablamos Español



Residential & Commercial
 Licensed
 Bonded • Insured

CLEANING SERVICES 801-400-5085
 www.lgcleaningservices4u.com
 Luisa Garrido, Parishioner

Provide for the future.
 Make a plan today.



CATHOLIC FOUNDATION OF UTAH

Nevah Stevenson
 Executive Director
 (801) 456.9306
 nevah.stevenson@dioslc.org

dioslc.org/foundation | Come grow with us.



SAFETY & EMISSIONS **GAR-CAR** **AS**
 AUTOMOTIVE LLC
 AUTOELECTRIC & MECHANIC
 Moises Garcia - Certified Technician
 Ph: 801-735-6443 • 801-226-2985
 220 w 990 N., Orem, UT 84057
\$5 OFF ANY REPAIRS WITH THIS AD.



10 LIMOUSINES TO CHOOSE FROM

Making Wonderful Memories

PROMS, QUINCEAÑERAS, AIRPORT TRIPS, MISSIONARY RETURNS,
 CONCERTS, WEDDINGS, ANNIVERSARIES, BIRTHDAYS

801-375-0000




WHEELER & SUNDBERG
 Funeral Homes

OREM LOCATION:
 495 S. STATE STREET + OREM
 801-225-1530

TOROTAXES

Preparadores de Taxes
 Preparación de documentos de migración
 Registro de empresas

801-921-9356 • www.torotaxes.com
 1187 N 1200 W Suite 6 • Orem, UT

KW WESTFIELD
 KELLERWILLIAMS, REAL ESTATE

Bibiana Ruiz - Realtor
 Hablo Español - Parishioner
 BRuizRealtor@gmail.com
 801-616-2303
 998 N 1200 W • Orem, UT 84057
 BibianaRuizRealtor.kw.com



LET'S GROW YOUR BUSINESS
 Place Your Ad Here and Support Our Parish!

CONTACT ME Anthony Osmun

aosmun@4lpi.com • (801)-804-8557 x8557

FLYING SCISSORS SALON
 801.726.5619
 SE RENTAN ESTACIONES
 PARISHIONER
 112 NORTH MAIN ST. • SPANISH FORK, UTAH

IF YOU LIVE ALONE

MDMedAlert!™ CALL NOW!

- ✓ Ambulance/Police
- ✓ Family/Friends
- ✓ GPS & Fall Alert

800.808.9294
 md-medalert.com

As Low As **\$19⁹⁵**/mo.



SPECIAL NEW SET OF NAILS 15% OFF!
 FOR APPOINT TEXT OR CALL
801-360-2525
 Maily
D'Elegant Salon



DOES YOUR NONPROFIT ORGANIZATION NEED A NEWSLETTER?

Engaging, ad-supported print and digital newsletters to reach your community.

Visit Ipicommunities.com




OUR COMMUNITY NEWSLETTER
 OCTOBER EDITION

Scan to contact us!


Place Your Ad Here and Support our Parish!

Instantly create and purchase an ad with

AD CREATOR STUDIO



4lpi.com/adcreator



¿QUIERES PROTECCIÓN,
PERMISO Y PAPELES®?

¡Yo quiero que el próximo MILAGRO SEA EL TUYO!™



ESCANEA y AGENDA tu consulta.

LLAMA AHORA AL
(435) 216 9721

Abogada Alexandra
 Abogada de Inmigración




NEVER MISS OUR BULLETIN!

SUBSCRIBE

Have our bulletin emailed to you every week.

Visit www.parishesonline.com



SUPPORT OUR ADVERTISERS!

LEE'S ROOFING & SIDING

New Roofing Shingles, Tear Offs
 Exterior Siding, Fascia, and Gutters
 Repairs, Repairs, Repairs
 Senior and Veteran Discounts - Free Estimate
801-560-0047 793 W Bayport Way • Salt Lake City

Involverado en un accidente de auto?
 Yo le puedo ayudar! Llame ahora para una consulta gratis.
Involved in an auto accident?
 I can help you! Call now for a free consultation.

ROBERTO HERNANDEZ
 The Law Offices of Roberto Hernandez, PLLC
 491 West 5300 South, Murray, UT 84123
www.HernandezInjuryLaw.com • 801-590-3275

